

## ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЛИНГВИСТИКА POLITICAL LINGUISTICS

2(74)'2019

**Политическая лингвистика** / гл. ред. А. П. Чудинов ; ФГБОУ ВО  
**П50** «Урал. гос. пед. ун-т». – Екатеринбург, 2019. – Вып. 2 (74). – 217 с. –  
(Цена свободная).  
ISSN 1999-2629

Знак информационной продукции 16+.

Журнал призван способствовать обмену новейшей информацией в области политической лингвистики, а также в сфере взаимоотношений языка, культуры и общества. Включает пять основных разделов – «Теория политической лингвистики», «Политическая коммуникация», «Язык – политика – культура», «Лингвистическая экспертиза: язык и право» и «Зарубежный опыт». Предназначен для филологов, политологов, социологов и всех тех, кто интересуется проблемами политической коммуникации.

УДК 81'27  
ББК Ш100.621

**Political Linguistics** / editor-in-chief A.P. Chudinov ; Fed. St. Bud. HEI  
**П50** “Ural State Pedagogical University”. – Ekaterinburg, 2019. – Issue 2 (74). –  
217 p. – (Free price).  
ISSN 1999-2629

Information material certification category – 16+.

The journal is called upon to facilitate exchange of new information in the field of political linguistics, as well as in the sphere of interaction between language, culture and society. It has five main sections – “Theory of Political Linguistics”, “Political Communication”, “Language – Policy – Culture”, “Forensic Linguistic Expertise: Language and the Law”, and “Foreign Experience”. The journal is addressed to philologists, politologists, sociologists and all those interested in the problems of political communication.

***Благодарим РФФИ за материальную поддержку проекта в рамках гранта № 19-012-00465 А «Лингвополитическая персонология: когнитивный поворот».***

***We express our gratitude to the Russian Foundation for Basic Research for material support of the project within Grant № 19-012-00465 A “Linguopolitical personology: cognitive turn”.***

А

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Уральский государственный педагогический университет»



# ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЛИНГВИСТИКА

---

## 2(74)'2019

Научный журнал

- Зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере связи и массовых коммуникаций. Свидетельство о регистрации ПИ №ФС77-34838 от 25.12.2008
- Зарегистрирован Международным центром стандартной нумерации сериальных изданий (International Standard Serial Numbering – ISSN) с присвоением международного стандартного номера ISSN 1999-2629 от 14.05.2008
- Материалы журнала размещаются на сайтах: [journals.uspu.ru](http://journals.uspu.ru) (сайт научных журналов Уральского государственного педагогического университета); <http://politlinguist.ru/>
- Включен в Объединенный каталог «Пресса России». Подписку можно оформить в любом почтовом отделении России. Индекс 81955
- Материалы журнала размещаются на платформе Российского индекса научного цитирования (РИНЦ) Российской универсальной научной электронной библиотеки, id = 28049
- Включен в международный каталог периодических изданий Ulrich's Periodicals Directory
- Включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные результаты диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук, Решением Президиума Высшей аттестационной комиссии Министерства науки и высшего образования РФ

Екатеринбург 2019

Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation  
Federal State Budgetary Higher Education Institution  
«Ural State Pedagogical University»



# POLITICAL LINGUISTICS

---

## 2(74)'2019

**Scientific journal**

- Registered by The Federal Service for Supervision of Communications, Information Technology and Mass Media and Cultural Heritage Protection. Registration certificate ПИ №ФС 77-34838 of 25.12.2008.
- The materials published in the journal are regularly uploaded at the platform of the Russian Science Citation Index (РИНЦ), [http://elibrary.ru/title\\_about.asp?id=28049](http://elibrary.ru/title_about.asp?id=28049)
- Registered by the ISSN Center and provided the International Standard Serial Number ISSN 1999-2629 of 14.05.2008
- Included in the catalog of periodicals Ulrich's Periodicals Directory
- The materials of the journal are published on the sites: [journals.uspu.ru](http://journals.uspu.ru) (the site of scientific journals of the Ural State Pedagogical University); <http://politlinguist.ru/>
- Since 2010 by the decision of the Presidium of VAK of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation the journal has been included in the list of the leading peer-reviewed scientific journals and publications in which the main results of research in candidate and doctoral dissertations should be published
- Included in the United Catalog «Russian Press», Index 81955

Ekaterinburg 2019

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

**Главный редактор:** *А. П. Чудинов*, Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия

### Заместители главного редактора

*Э. В. Будаев*      Российский государственный профессионально-педагогический университет, Нижний Тагил, Россия  
*М. Б. Ворошилова*      Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия

### Члены редакционной коллегии:

*В. Н. Базылев*      Московский педагогический государственный университет, Москва, Россия  
*Е. В. Дзюба*      Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия  
*С. В. Иванова*      Ленинградский государственный университет имени А. С. Пушкина, Санкт-Петербург, Россия  
*В. И. Карасик*      Государственный институт русского языка имени А. С. Пушкина, Москва, Россия; Тяньцзиньский университет иностранных языков, Китай  
*Е. А. Нахимова*      Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия  
*Н. Б. Руженцева*      Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия  
*О. А. Солопова*      Южно-Уральский государственный университет, Челябинск, Россия  
*Д. Вайс*      Университет Цюриха, Швейцария  
*А. де Лазари*      Лодзинский университет, Польша  
*И. Иньего-Мора*      Севильский университет, Испания  
*Б. Ю. Норман*      Белорусский государственный университет, Минск, Республика Беларусь  
*П. Серио*      Лозаннский университет, Швейцария  
*Й. Сипко*      Прешовский университет, Словакия  
*У. Айхуа*      Пекинский государственный университет иностранных языков и внешних связей, Китай  
*Л. Цонева*      Велико-Тырновский государственный университет Св. Кирилла и Мефодия, Болгария  
*Ян Кэ*      Гуандунский государственный университет иностранных языков и внешних связей, Китай

**Технический редактор:** *Д. О. Морозов*

**Заведующий отделом перевода:** *С. М. Поляков*

## EDITORIAL BOARD

**Editor-in-Chief:** *A. P. Chudinov*, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia

### Deputy Editors-in-Chief

*E. V. Budaev* Russian State Vocational Pedagogical University, Nizhniy Tagil, Russia

*M. B. Voroshilova* Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia

### Editorial Board:

*V. N. Bazylev* Moscow Pedagogical State University, Moscow, Russia

*E. V. Dzyuba* Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia

*S. V. Ivanova* Leningrad State University named after Alexander Pushkin, St. Petersburg, Russia

*V. I. Karasik* Pushkin State Russian Language Institute, Moscow, Russia; Tianjin Foreign Studies University, China

*E. A. Nakhimova* Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia

*N. B. Ruzhentseva* Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia

*O. A. Solopova* South Ural State University, Chelyabinsk, Russia

*D. Weiss* University of Zurich, Switzerland

*A. de Lazari* University of Łódź, Poland

*I. Iñigo-Mora* University of Seville, Spain

*B. Yu. Norman* Belarusian State University, Minsk, Republic of Belarus

*P. Seriot* University of Lausanne, Switzerland

*J. Sipko* University of Prešov, Slovakia

*Wu Aihua* Beijing Foreign Studies University, China

*L. Tsoneva* St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Turnovo, Bulgaria

*Yang Ke* Guangdong University of Foreign Studies, China

**Technical editor:** D. O. Morozov

**Head of Translations Department:** S. M. Polyakov

## СОДЕРЖАНИЕ

Редакционные принципы журнала «Политическая лингвистика» .....	9
--	---

### РАЗДЕЛ 1. ТЕОРИЯ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЛИНГВИСТИКИ

Колесов В. В.	Концепты «Природа», «Родина», «Народ» в русском языковом сознании .....	12
Рогожникова Т. М.	Политическая коммуникация и вербальная суггестия в формате психолингвистической парадигмы.....	24

### РАЗДЕЛ 2. ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОММУНИКАЦИЯ

Агрба Л. А.	Цифровая демагогия, или Политический дискурс нового времени .....	38
Зиновьев Н. В.	Доминантные метафоры в политическом дискурсе премьер-министра Великобритании Дэвида Кэмерона .....	49
Кондратьева О. Н. Жегло А. В.	Тактика создания «светлого будущего» региона в предвыборном дискурсе Кемеровской области .....	55
Коптяева Н. Н.	Британские СМИ о культе Джереми Корбина: реализация стратегии дискредитации .....	62
Мартыненко И. А. Ильина А. Ю. Куприянова М. Е.	Топонимия Фолклендских островов сквозь призму территориальных споров .....	67
Матова Ю. В.	Метафорическое обозначение политиков в русском и английском языках .....	79
Никонова Ж. В. Соловьева Е. В.	Лингвокультурная специфика современного немецкого политического дискурса (на примере текстов дебатов в бундестаге).....	85
Новикова В. П.	Поле битвы — Брексит: лингвокогнитивный анализ.....	93
Павлина С. Ю.	Политический плакат как поликодовый текст.....	100
Руженцева Н. Б. Сутина А. И. Ли Сыци	Жанр политического портрета в русскоязычных китайских СМИ: ценности и антиценности.....	107
Усланова Е. М.	Номинативное поле медиаконцепта «майдан» в российских СМИ .....	113

### РАЗДЕЛ 3. ЯЗЫК — ПОЛИТИКА — КУЛЬТУРА

Ильина О. В. Каблуков Е. В.	Практики конструирования уральской идентичности в медиадискурсе Свердловской области .....	119
Инживоткина Я. В.	Особенности менталитета жителей Латинской Америки (на примере Эквадора) .....	132
Мамаева Ю. Т.	Национальные особенности лексической категоризации овощей, фруктов и ягод в кумыкском и русском языках.....	143

### РАЗДЕЛ 4. ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ЭКСПЕРТИЗА: ЯЗЫК И ПРАВО

Громова Н. С.	Речевая агрессия в политической коммуникации: причины и последствия.....	150
---------------	---	-----

<b>Радбиль Т. Б. Маркина М. В.</b>	Вероятностно-статистические модели в производстве автороведческой экспертизы русскоязычных текстов ..... 156
<b>Салихова Э. А.</b>	К вопросу о вербальной реализации призыва ..... 167
<b>Хоменко А. Ю.</b>	Лингвистическое атрибуционное исследование коротких письменных текстов: качественные и количественные методы ..... 177
<b>РАЗДЕЛ 5. ЗАРУБЕЖНЫЙ ОПЫТ</b>	
<b>Цзюй Хайна</b>	Модель фразеосемантического поля темпоральности в русской фразеологии ..... 188
<b>Чэнь Хуань</b>	Сопоставительный лингвокультурологический анализ английского и русского переводов текстов китайского политического дискурса (на материале Доклада Си Цзиньпина на XIX Всекитайском съезде КПК) ..... 195
<b>Юе Сюе</b>	Анализ лингвокультурных концептов в политическом дискурсе В. В. Путина ..... 203
<b>РАЗДЕЛ 6. РЕЦЕНЗИИ. ХРОНИКА</b>	
<b>Ян Кэ</b>	Лингвистическое направление исследований международной политики: «Лингвистика международных политических отношений: теория и практика» ..... 207
Правила представления авторами рукописей в журнал «Политическая лингвистика» ..... 214	

## CONTENTS

Editorial Principles of the Journal “Political Linguistics” .....	9
---	---

### PART 1. THEORY OF POLITICAL LINGUISTICS

<b>Kolesov V. V.</b>	The Concepts of Priroda, Rodina and Narod (nature, homeland, and the people) in the Russian Linguistic Consciousness .....	12
<b>Rogozhnikova T. M.</b>	Political Communication and Verbal Suggestion in the Format of Psycholinguistic Paradigm .....	24

### PART 2. POLITICAL COMMUNICATION

<b>Agrba L. A.</b>	Digital Demagoguery or Political Discourse of the New Era.....	38
<b>Zinov'ev N. V.</b>	Dominant Metaphorical Models in the Discourse of British Prime Minister David Cameron .....	49
<b>Kondrat'eva O. N. Zheglo A. V.</b>	Tactics of Creation of “a Brighter Future” for the Region in the Pre-election Discourse of Kemerovo Oblast.....	55
<b>Koptyaeva N. N.</b>	British Mass Media on the Cult of Jeremy Corbyn: Realization of Discreditation Strategy .....	62
<b>Martynenko I. A. Il'ina A. Yu. Kupriyanova M. E.</b>	Falkland Islands Toponymy through the Prism of Territorial Disputes .....	67
<b>Matova Yu. V.</b>	Metaphorical Nomination of Politicians in Russian and English .....	79
<b>Nikonova Z. V. Solov'eva E. V.</b>	Linguocultural Specificity of the Modern German Political Discourse (based on texts of the Bundestag Debates) .....	85
<b>Novikova V. P.</b>	On the Battlefield of Brexit: Linguo-Cognitive Analysis .....	93
<b>Pavlina S. Yu.</b>	Political Posters as Multimodal Texts .....	100
<b>Ruzhentseva N. B. Suetina A. I. Li Siqi</b>	The Genre of Political Portrait in the Chinese Mass Media in Russian: Values and Anti-Values.....	107
<b>Uslanova E. M.</b>	The Nominative Field of the Media Concept «Maydan» in Russian Media.....	113

### PART 3. LANGUAGE — POLITICS — CULTURE

<b>Il'ina O. V. Kablukov E. V.</b>	Practices of Constructing Ural Identity in the Media Discourse of Sverdlovsk Region .....	119
<b>Inzhivotkina Y. V.</b>	Peculiar Features of Mentality of Latin Americans (on the Example of Ecuador).....	132
<b>Mamaeva Yu. T.</b>	Representation of Lexical Categorization in Cognitive Linguistics on the Example of the Names of Vegetables, Fruits and Berries in the Kumyk and Russian Languages.....	143

### PART 4. LINGUISTIC EXPERTISE: LANGUAGE AND LAW

<b>Gromova N. S.</b>	Verbal Aggression in Political Communication: Causes and Consequences .....	150
----------------------	--	-----



<b>Radbil' T. B. Markina M. V.</b>	Probabilistic-Statistical Models in Conducting Authoring Expertise of Russian Texts ..... 156
<b>Salikhova E. A.</b>	To the Question of the Verbal Realization of Appeal..... 167
<b>Khomenko A. Yu.</b>	Linguistic Attributional Examination of Short Written Texts: Qualitative and Quantitative Methods ..... 177

#### **PART 5. FOREIGN EXPERIENCE**

<b>Tsjui Haina</b>	A Model of Phraseosemantic Field of Temporality in Russian Phraseology ..... 188
<b>Chen Huan</b>	Comparative Linguocultural Analysis of English and Russian Translations of Chinese Political Discourse (A Case Study of the 19th CPC National Congress Report) ..... 195
<b>Yue Xue</b>	Analysis of Linguo-Cultural Concepts in the Political Discourse of V. V. Putin ..... 203

#### **PART 6. REVIEWS. CHRONICLE**

<b>Yang Ke</b>	Linguistic Aspect of the Study of International Politics: “Linguistics of International Political Relations: Theory and Practice” ..... 207
----------------	---

Manuscripts Requirements .....	214
--------------------------------	-----